

Scála Intuigtheachta i gComhthéacs: Gaeilge

Intelligibility in Context Scale (ICS): Irish
(McLeod, Harrison, & McCormack, 2012)

Translated by: Stephanie Brennan, M.Sc. and Íde Ní Chonghaile, B.Sc., Health Services Executive West, Ireland, 2014

Ainm an pháiste (Child's name): _____

Dáta breithe an pháiste (Child's date of birth): _____ Fireann/Baineann (Male/Female): _____

Teanga(cha) a labhairtear (Language(s) spoken): _____

Dáta an lae inniu (Current date): _____ Aois an pháiste (Child's age): _____

Duine a líon amach an fhoirm (Person completing this form): _____

Gaol leis an bpáiste (Relationship to child): _____

Baineann na ceisteanna seo leanas leis an méid a thuigeann daoine difriúla urlabhraíocht/caint do pháiste.

Agus tú ag freagairt gach ceist, smaoinigh ar urlabhraíocht do pháiste le mí anuas.

Cur ciorcal ar uimhir amháin le haghaidh gach ceist.

(The following questions are about how much of your child's speech is understood by different people. Please think about your child's speech over the past month when answering each question. Circle one number for each question.)

	I gcónaí (Always)	Go hiondúil (Usually)	Amanta (Sometimes)	Go hannamh (Rarely)	Riamh (Never)
1. An dtuigeann tusa do pháiste? ¹ (Do you understand your child ¹ ?)	5	4	3	2	1
2. An dtuigeann do chlann do pháiste? (Do immediate members of your family understand your child?)	5	4	3	2	1
3. An dtuigeann do mhuintir do pháiste? (Do extended members of your family understand your child?)	5	4	3	2	1
4. An dtuigeann cairde do pháiste do pháiste? (Do your child's friends understand your child?)	5	4	3	2	1
5. An dtuigeann daoine aitheanta eile do pháiste? (Do other acquaintances understand your child?)	5	4	3	2	1
6. An dtuigeann múinteoirí do pháiste do pháiste? (Do your child's teachers understand your child?)	5	4	3	2	1
7. An dtuigeann strainséirí ² do pháiste? (Do strangers ² understand your child?)	5	4	3	2	1
SCÓR IOMLÁN (TOTAL SCORE) =	/35				
SCÓR MEÁNIOMLÁIN (AVERAGE TOTAL SCORE) =	/5				

¹ Is féidir an tomhais seo a chur in oiriúint do dhaoine fásta, má athraítear *páiste* le *céile*
(This measure may be able to be adapted for adults' speech, by substituting *child* with *spouse*.)

² Is féidir an téarma *strainséirí* a mhalartú le *daoine nach bhfuil aitheanta* (The term *strangers* may be changed to *unfamiliar people*)

Ceadaítear an leagan seo den Scála Intuigtheachta i gComhthéacs a chópaíl (This version of the *Intelligibility in Context Scale* can be copied.)

Intelligibility in Context Scale is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs 3.0 Unported License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/).

McLeod, S., Harrison, L. J., & McCormack, J. (2012). The Intelligibility in Context Scale: Validity and reliability of a subjective rating measure. *Journal of Speech, Language, and Hearing Research*, 55(2), 648-656. <http://jslhr.asha.org/cgi/content/abstract/55/2/648>

